Ordenanza que reglamenta la prohibición de fumar en la Ciudad de Minneapolis

Folleto informativo para propietarios y encargados de negocios

¿Cuándo entrará en vigor la ordenanza?

Se observará su cumplimiento desde el 31 de marzo de 2005 al comienzo del día hábil.

¿Qué tipo de establecimiento se verá afectado por la ordenanza?

Muchos de los establecimientos que reciben una licencia de la Ciudad de Minneapolis se verán afectados, tales como negocios que sirven comida o bebidas alcohólicas, lugares donde se juega boliche (bolos), y salones de pool y billares. La ordenanza también incluye clubes privados, pero no cubre habitaciones de hoteles o moteles, espacios al aire libre, residencias privadas ni lugares donde el uso de tabaco forme parte de una ceremonia religiosa reconocida.

¿Qué deberé hacer si un cliente fuma en mi establecimiento?

El propietario o persona a cargo será el principal responsable de garantizar el cumplimiento de la ordenanza dentro de los límites del establecimiento. Las medidas que se considere apropiado tomar cuando una persona se niegue a dejar de fumar dependerán de las circunstancias. Entre ellas pueden mencionarse:

- Solicitar al infractor que deje de fumar inmediatamente
- Documentar el incidente
- Dejar de atender al infractor o solicitarle que abandone el establecimiento
- Llamar a la policía si el infractor se torna violento, ocasiona disturbios o se niega a retirarse

¿Qué actos constituyen una contravención?

Los siguientes actos constituyen una contravención de la ordenanza por parte del establecimiento:

- Permitir que se fume en el establecimiento
- No colocar los debidos carteles indicando la prohibición de fumar (carteles colocados en las entradas serán considerados suficientes)
- Colocar ceniceros, encendedores o cajas de fósforos al alcance de los clientes para su uso en el interior del establecimiento (estos elementos podrán almacenarse en el interior del establecimiento siempre que no estén al alcance inmediato de los clientes para que puedan usarlos)
- Tomar represalias contra los empleados, solicitantes o clientes que presenten quejas

¿Cómo se hará cumplir la ordenanza?

La aplicación de la ordenanza estará basada fundamentalmente en las quejas presentadas, a menos que un funcionario responsable por garantizar su cumplimiento se encuentre en el lugar del hecho por otros motivos y sea testigo de una infracción. Cuando el municipio reciba una queja, se llevará a cabo una inspección sin previo aviso. Si al realizar dicha inspección se determina que hay una infracción, se aplicará una multa administrativa. Asimismo, los carteles de no fumar pasarán a formar parte de las inspecciones anuales correspondientes a los códigos alimentario y de salud pública.

¿Cuáles serán las sanciones por incumplimiento?

Para **titulares de licencias**, se aplicará una multa administrativa de \$200 por la primera infracción. Esta suma se duplicará por cada infracción ulterior hasta un máximo de \$2000. Si las infracciones persisten o no disminuyen, la titularidad de la licencia podría verse afectada,

pudiéndose llegar incluso a su suspensión o revocación. El principal responsable por garantizar que no se fume en el establecimiento será el propietario.

A los **particulares** que fumen en zonas prohibidas podrían presentárseles cargos por falta, o delito menor de acuerdo a Entrada sin autorización en propiedad ajena, 609.605, si se negasen a abandonar el establecimiento cuando les sea solicitado.

¿Existe un proceso de apelación?

Sí, los establecimientos podrán apelar las multas. El proceso de apelación se describe en detalle en el reverso del formulario de multa. En estos casos el municipio contratará los servicios de un funcionario de apelaciones imparcial.

¿Cómo se presenta una queja?

Todas las quejas llegarán a un centro de recopilación por medio de la **Línea dedicada a la prohibición de fumar: 612.673.2424**. Las quejas presentadas ante funcionarios con cargos electivos u otros departamentos serán remitidos a este número.

¿Pueden los clientes fumar afuera?

Sí, los establecimientos podrán permitir que los clientes fumen en “las zonas al aire libre”. Esta definición no está incluida en la ordenanza y será interpretada siguiendo el uso común. Para determinar si un espacio se encuentra al aire libre o no se considerarán los siguientes factores:

- Si está delimitado por paredes o techo
- Si está expuesto a los elementos
- Si puede distinguírsele claramente de los espacios interiores
- Si permite la acumulación de humo

La ordenanza permite que haya ceniceros, encendedores y cajas de fósforos en las zonas al aire libre.

Conforme a lo estipulado por las ordenanzas municipales ya existentes, deberá notarse que el propietario es responsable por la limpieza de desechos y el cuidado de la apariencia del establecimiento hasta una distancia de 100 pies desde la entrada. El propietario es asimismo responsable por la conducta de los clientes que se encuentren en las zonas al aire libre.

A diferencia de la ordenanza de la Ciudad de Bloomington, la de la Ciudad de Minneapolis no prohíbe fumar a una cierta distancia de la entrada.

¿Deberé colocar carteles indicando la prohibición de fumar?

Sí. Deberán colocarse carteles de no fumar conforme a los requisitos del Decreto de aire limpio en espacios interiores de Minnesota (Minnesota Clean Indoor Air Act o MCIAA). Dichos requisitos estipulan que los carteles deben estar colocados “en forma visible en todas las entradas al lugar público desde el exterior o cerca de ellas” y “deben emplear las palabras “no fumar”, el símbolo internacional de no fumar o ambos”. Podrán encontrarse carteles de muestra disponibles para su descarga en www.ci.minneapolis.mn.us.

¿Cómo puedo obtener más información?

Visite la página Web de la Ciudad de Minneapolis o llame a la **Línea dedicada a la prohibición de fumar al 612.673.2424**. En caso de realizar una llamada, deje un mensaje corto e indique el nombre y domicilio de su establecimiento. El mensaje será derivado al Inspector de Licencias que corresponda, quien se comunicará con usted a la brevedad.